

**CE** DOP – Deklaracja właściwości  
użytkowych



Według UE nr 305/2011	Nr do.009-008-02		
1. Jednoznaczny kod identyfikacyjny typu produktu:	KESSEL Staufix Typ 1 / DN 50/70/100/125/150/200		
2. Oznaczenie w celu identyfikacji	zgodnie z oznaczeniem		
3. Przewidziany cel zastosowania	Ochrona przed przepływem zwrotnym		
4. Nazwa i adres producenta	KESSEL AG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Niemcy		
5. Nazwa i adres pełnomocnika	Nie dotyczy		
6. System oceny właściwości użytkowych	System 4 badanie typu przez producenta		
7. Deklarowane właściwości:			
<b>Istotne cechy</b>	<b>Wymagania:</b>	<b>Właściwość:</b>	<b>Specyfikacja:</b>
Gazoszczelność	Rozdział 6.2	Wymagania spełnione	EN 13564-1: 2002-07
Wodoszczelność	Rozdział 6.2	Wymagania spełnione	
Efektywność	Rozdział 6.1 / 6.2	Wymagania spełnione	
Odporność temperaturowa	Rozdział 5	Wymagania spełnione	
Wytrzymałość mechaniczna	Rozdział 5, 6	Wymagania spełnione	
Trwałość	Rozdział 7	Wymagania spełnione	
Właściwości użytkowe wyrobów określonych w punkcie 1 i 2 odpowiadają właściwościom podanym w punkcie 7. Odpowiedzialnym z sporządzenie niniejszej deklaracji właściwości użytkowych jest wyłącznie producent podany w punkcie 4.			
Podpisano z upoważnienia i w imieniu producenta przez:			

Lenting, 2021-04-27

*/-/ podpis nieczytelny*

E. Thiemt  
Członek zarządu do spraw technicznych

*/-/ podpis nieczytelny*

z up. R. Priller  
Odpowiedzialny za dokumentację

Nr Repertorium: 65/2021. Zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z treścią przedłożonego mi dokumentu elektronicznego w języku niemieckim.  
Teksty w języku angielskim zostały pominięte.  
Pęgów, dnia 19.11.2021

*Maciążek*





# DOP – Leistungserklärung / Declaration of Performance



Gemäß / according EU Nr. 305/2011		Do-Nr. 009-008-02	
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Name of the construction product	KESSEL Staufix Typ 1 / DN 50/70/100/125/150/200 KESSEL Staufix Typ 1 / DN 50/70/100/125/150/200		
2. Kennzeichen zur Identifikation / Identification code	gemäß Kennzeichnung according to the relevant marking		
3. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use	Schutz gegen Rückstau / Protection against back-water		
4. Name und Anschrift des Herstellers / Name and address of the manufacturer	KESSEL AG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Germany		
5. Name und Anschrift des Bevollmächtigten / Name and adress of authorized representative	Nicht anwendbar / Not applicable		
6. System zur Bewertung der Leistungsfähig- keit / National system used for assessment	System 4 Typprüfung durch den Hersteller / System 4 Typ testing by the manufacturer		
7. Erklärte Leistung / Declared performance:			
<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics</b>	<b>Anforderung / Requirement:</b>	<b>Leistung / Performance:</b>	<b>Spezifikation/ specification:</b>
Gasdichtheit / airtightness	Abschnitt / chapter 6.2	Bestanden / Passed	EN 13564-1: 2002-07
Wasserdichtheit / watertightness	Abschnitt / chapter 6.2	Bestanden / Passed	
Wirksamkeit / effectiveness	Abschnitt / chapter 6.1 / 6.2	Bestanden / Passed	
Temperaturbeständigkeit / heat resistance	Abschnitt / chapter 5	Bestanden / Passed	
mechanische Festigkeit / Mechanical endurance	Abschnitt Chapter 5, 6	Bestanden / Passed	
Dauerhaftigkeit / Durability	Abschnitt / Chapter 7	Bestanden / Passed	
Die Leistung der Produkte gemäß Nummer 1 und 2 entspricht der Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. / The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.			
Unterszeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Signed for and on behalf of the manufacturer by:			

Lenting, 2021-04-27

E. Thiemt  
Vorstand Technik / Managing Board

i.V. R. Priller  
Dokumentenverantwortlicher / Responsible for Doc.